

SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR-PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona. REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover. REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (BALEARES)

Sección Literaria

El sermón de Mosén Serapio

Aunque más de cuatro pueblos de mi tierra disputen á Villabarda la gloria de haber sido teatro del chascarrillo que voy á contaros, bien sé yo que solo á Villabarda cupo tanta honra, por la sencillísima razón de haber sido cuna y morada vitalicia de Hermógenes el herrero, más conocido por el apodo de *Chafayunques*.

Dos cosas llenaban de orgullo á los villabardeses, hasta el extremo de considerarse grandes y felices en medio de su pobreza: primera, lucir en las romerías la bandera más alta de Aragón; y segunda, haber criado el herrero más forzado y más bruto de toda la comarca. De *Chafayunques* se contaban las cosas más estupendas. Lo de cargarse al hombro un cahiz de trigo con un sólo brazo era para él juego de chiquillos. En una capea de vaquillas, ofendido por haber recibido una cornada, se enredó á brazo limpio con la res y del primer *puñetazo* en el testuz dió la bestia con el hocico en tierra, sin que volviera á levantarse. Tirando á *barrón* nadie le había echado la garra encima. Y para llevar el estandarte en las procesiones no necesitaba que dos dos mozos ayudantes tiraran de los cordones, á pesar de tratarse de una bandera cuyo mástil mediría de quince á veinte varas de altura: él solito la llevaba en las romerías durante una hora de camino, y al llegar á la ermita la *pulseaba* con un sólo brazo ante el admirado público y la paseaba un buen trecho apoyada sobre la barbilla, con las manos á la espalda.

Todo lo que tenía de forzado lo tenía también de *descarao* y de *bocaza*, defectos que en más de una ocasión le había afiado *Mosén Serapio*; y quizá fuera esta y no otra la razón de la poca armonía y de la tirantez de relaciones que existía de antiguo entre el párroco y el herrero. —¡Qué rediez me viene á mi con sermones!—decía muy destemplado este último.—Más valdría que se aprendiera mejor los que echa en la *predicadera*, y así no se *entivocaría* tanto.

Y como la verdad no vale menos aunque *judío la diga*, la verdad es que *Chafayunques* tenía su parte de razón al decir esto. Porque el pobre *Mosén Serapio*, hecho cura de prisa y corriendo, no sabía más latines que los estrictamente necesarios para decir misa; así es que en cuanto subía al púlpito, y en el momento que más necesitaba de los auxilios del santo de su devoción, se le iba el santo al cielo y daba una en el clavo y cien en la herradura, según decía con gráfica expresión *Chafayunques*.

Y hecha la presentación de los protagonistas, vamos á mi cuento.

Llegó la Cuaresma, y con ella los apuros de *Mosén Serapio* quien, aún convencido de que no le había llamado Dios por el camino de la oratoria, estaba obligado á explicar la palabra divina á sus fieles.

Quizá la falta de condiciones le hacía apeteecer con más vehemencia el concepto y fama de buen predicador, pues de estas flaquezas tan humanas no se libra el clérico ni el seglar; pero es el caso que con el afán de conquistar pronto esa fama procuraba aprender los sermones mas retóricos y floridos que hallaba á mano, y de aquí fue cuando la memoria le flaqueaba y perdía el hilo del discurso diera pasto á la murmuración de los fieles y á las chuchufletas poco piadosas de *Chafayunques*.

El día de mi historia estaba la iglesia de bote en bote, y el herrero, medio oculto tras un confesionario, parecía en actitud de acecho á caza de los gazapos que pudieran escaparse de los labios del orador.

Trataba éste de los milagros que hizo Cristo sobre la tierra, y todo marchaba como una seda; pero al llegar al milagro de los peces y los panes cambió involuntariamente las especies, asegurando muy formal que *Jesús dió de comer á cinco personas con dos mil panes y cinco mil peces*.

—Eso también lo sería yo,—dijo el herrero en voz baja, aunque bastante para llegar á oídos del predicador, el cual mordióse los labios y sin rectificar siquiera la equivocada versión dió un toque á su discurso y bajó del púlpito con el semblante hosco y el humor avinagrado, pensando sólo en la ocasión de hallar el desquite.

Como á la ocasión la pintan calva, y á veces carece de ese pelo por donde hay que agarrarla, todo un año tuvo que esperar el buen párroco que llegara la sazón del desquite. Y esta se presentó en la misma época y con el mismo sermón de los milagros.

Comenzó su discurso *Mosén Serapio* con una seguridad y un aplomo admirables; y al llegar al pasaje donde tropezó el año anterior, afirmó, subrayando vigorosamente las palabras, que *Jesús con dos panes y cinco miseros peces dió de comer á cinco mil personas*.

Paró aquí un momento, como saboreando su victoria, paseó una mirada de triunfo por el auditorio, y encarándose con el herrero, al que suponía vencido y humillado, le preguntó:

—Y este milagro ¿lo *ferias tú, Chafayunques?*

desatender los avisos de la prudencia, me parece que deberemos admitir las honrosas proposiciones de los moros. Nuestros bravos soldados están rendidos de fatiga y deseosos de terminar esta lucha. Los sitiados cuentan con numerosas fuerzas, y la desesperación suplirá en ellos sin duda la falta de valor.

—Soy del mismo parecer, exclamaron á la vez varios capitanes de edad madura que se hallaban presentes. Muy amargo será el fruto de una victoria dudosa si para conquistar unos muros ruinosos hemos de prodigar la preciosa sangre de nuestros compañeros y amigos.

—Esa preciosa sangre, exclamó arrebatado de cólera entrando precipitadamente en la tienda el valeroso Carrico, esa preciosa sangre es la que grito en este momento venganza á todos los que sientan en su pecho latir un corazón noble y exento de temor. El conde de Bearne, el ilustré don Guillén y otra multitud de esforzados guerreros han perecido á manos de los infieles... yo los he visto hace un momento espirar como héroes en una emboscada, en Santa Ponsa, que nos previno la perfidia, y de que milagrosamente he logrado salvarme. ¿Y podremos permanecer impasibles á la vista de sus sangrientas heri-

—Sí, señor,—contestó el herrero sin inmutarse.—Con las *sobralas* del año pasau.

V. CASTRO LES.

Vuyts y nous

No sé qu'és lo que vos passa á vòltros, benvolguts lectors, quant veys que sa nostra patria fá en mitx de ses altres nacions d'el mon civilisat es mateix papé qu'en Faldu á Sa-Pobla; lo qu'és á mi—jò vos som franch—em fá torná ver-mey, m'excita ets nirvis y m'umpl de pena es cdr. Es ben segú qu'es mal efècta está en relació dirècta amb sos graus de calor patriòtich qu'á cada qual li marca es termómetro que passatja dins es pit, y essent així es una llástima que no produesca á tots ets espanyòls es mateix qu'á mí. ¿No's vé?

¡Y menos mal si això arribás una vòlta en l'any! Però, germanèts, ell es «es nòstro pá de cada día.»

Ets qui viviu aquí, com un cuch dins una ròca, tal vegada no sentiu pena ni glòria, com ses ànimes en ets llims; però lo qu'és si sortissen, com jò de vegades, si viatjasseu pe'l s'extranger y compreguesseu sa llengua que per allà 'hont anas-seu se parla, ja vos assegur que no vos haviu de torbar á sentir qualque puñida que vos feriria en es viu. Ni sisquera s'adulació, per rentá sa cara á un hòste més ò manco apreciat, per *cumpl-y-ment*, solém mereixer, que ja's quant se puga dir. De sa major part de particulars amb qui mos relacionam, tant pròmta com es gel de ses primeres visites s'ha fús, recuim pròves ses mes eloquents d'es pòbre concepte que d'Espanya tenen format, y si llegim sa premsa... (lo qual podem fé senza sortir y tot) *idem de idem*. Unes vegades presindeix de nòltros amb absolut, com si fos sa nòstra una terra de sa lluna, y altres valdría mes que'n presindís y se'n ocupa, perque en lòch de fermos favó, ¿que dich favó: justicia bastaría!, mos pòsa, barrèts y mos umpl de mascara á fi de presentar-mos mes ridiculs á'n ets uys d'ets seus lectors, que *casí* mos desconeixen tant com ets periodistas que los donen «figues per llentèrnes», y que, igualment qu'aquestes pagats de sí mateixos, se troben sempre predisposats á creuer tot quant de mal de nòltros los vulguen dir.

Es clá que per això hey ha un motiu; però sa maledisència el pren per ferlo creixer redolant per un decliu d'exageracions, com creix una bolla de neu que ròda per un ròst nevat. Se diu d'un: «dolent és», y d'ò per dolent tothòm el té dins pòch temps, com tots sebeu; y si és que s'estigmatísat té pròu virtut per no tornarhi, á força de veurershi considerat y... tractat, no per això arriba á reconquerir que fassa y haja fet desde que la perdé. A l'Espanya li passa dos dobbés de lo mateix: s'extranger ha tengut gran pler en posá de relleu sa seua superficialitat, sa seua ignorancia, tots ets seus defectes per dirhó amb una paraula, senza fer cas de ses bònes qualitats, qu'algunes en

das, admitiendo un vergonzoso pacto del miedo y el terror han logrado arrancar á sus asesinos...?

No dijo más, pero hablaron sus ojos lo bastante para arrebatar al concurso. El monarca aragonés cedió al impulso irresistible del valiente extranjero, y algunas horas después la ciudad de Palma, capital de la isla de Mallorca, saludó por soberano á Don Jaime el *Conquistador*.

Retabohibes á la entrada de los cristianos en la ciudad, se retiró á un paraje secreto para evitar la muerte; pero el héroe vencedor le siguió á su escondite, y asiéndole de la barba le sacó del zaquí-zami y le mostró á sus soldados en el estado más humillante.

Multitud de soldados inundaba el palacio del destronado moro, violentando las puertas, subiendo y bajando las escaleras con fardos de botín, y buscando por todas partes con ávida codicia los tesoros que de remotas edades se suponían escondidos. Al extremo de la galería inferior había cargado un grupo considerable de hombres de armas, que á las voces y exhortaciones del jefe que los dirigía, empleaban los mayores esfuerzos para sacar de su quicio una férrea puerta que cerraba la entrada de un re-

posseix també, y conseqüència d'això es sa riayeta de llástima amb que s'òl demostrar sa seua superioritat, y ses pòques consideracions amb que mos tracta... quant no mos ha mesté. Despreciats y tots-sòls, ¿com heu ferèrm per millorar si tant pòch valor tenen ets miracles que fessèrm?

A un diari francès molt popular vaitx lletgir dies passats una estadística d'ets kilòmetros de camí de ferro que té cada una de ses nacions d'Euròpa, y les anomenava á totes, inclus á ses mes petites com Suissa, Bèlgica, Holanda, Dinamarca, etc.; però Espanya no figurava en aquella relació, y jò vaitx pensá: ¿Que deu esser perque no tenim camins de ferro de cap casta, ò bé perque en tenim tants de kilòmetros que s'aritmètica se veu perduda per comptarlós?

Y dos dies després, per haverme trobat amb un dubte per l'estil vaitx haver-me de dirigir á mi mateix semblant pregunta. Se tractava d'«conflit d'ets Balkans» y es gran *rotativo* estranger, baix d'és titol de «Lo que diuen ets altres», copiava s'opinió de sa premsa europea, traduint d'ets principals periòdichs de cada nació algunes retexes. Començava pe'sa francesa y continuava pe'sa turca, sa grega, sa rumana, s'inglesa, sa rusa, s'alemana, s'italiana, y així, dexant molt pòques nacions en olvit; però entre aquestes pòques... hey estava sa nòstra. Vaja, deixemmos de quimeres y no mos fassèrm ilusions: á Espanya no tenim premsa jamb so *trust* y tot! ò si'n tenim sa seua opinió no pesa rès, qu'es lo qu'amb una tal exclusió se volgué demostrar...

Però mes mal encara qu'aquest tristíssim papé que fá sa nòstra patria en mitx de ses altres nacions d'el mon civilisat, com he dit, és lo pòch que se'n dòlen sa major part d'ets espanyòls; ò, per dirhó milló, aquesta causa, *única*, es sa que produeix aquell efècta. Amb mes patriotisme de part nòstra, ò, si trobau això massa gròs, amb mes dignidat tant sòls, ò en manco sanch... de patata, que vé á esser lo mateix, tot tendría facil adob á'n es meu pareixer. Veurèrm com, un altra día, que vuy crech havé escrit ja abastament,

JO MATEIX

Variedades

La Catedral de Toledo

La Catedral de Toledo, una de las más preciosas joyas de España, está á punto de desaparecer en gran parte.

Hace días la comisión de arquitectos reconoció detenidamente las bóvedas de las inmensas naves del templo, resultando comprobado el inminente peligro de ruina de la bóveda central, comprendiendo la puerta del Perdón y el coro.

Como medida de precaución, á fin de evitar posibles desgracias, se ha impedido el paso por debajo de la bóveda central y se ha inhabilitado el hermosísimo

ducido calabozo. En el hábito blanco y negra cruz que ostentaba el caudillo de aquellos tumultuosos cristianos, se dejaba reconocer fácilmente el caballero Teutónico, nacido en la populosa Viena y trasportado por el amor y la venganza á las playas de Mallorca. Rojas manchas de sangre empañaban el brillo de su armadura, y una fría y feroz desesperación se retrataba en su semblante. Sus ojos se dirigían hácia la puerta con una expresión de delirio, y los pliegues del hábito se movían cual si fuesen impulsados por el viento, obediendo al impulso de los latidos de su corazón. Abrióse paso por fin al tremendo lugar, dirigió una mirada rápida en torno de sí y exhaló un gemido que heló de espanto y compasión á los soldados que le rodeaban. Berenguela, la hermosa Berenguela, era ya un cadáver frío, arrojado sobre el húmedo pavimento y falto de acción para estrechar un crucifijo de metal en que apoyaba su cabeza. Sus descarnadas facciones revelaban el hambre y los padecimientos que había sufrido... el candor y serenidad de aquel rostro enjuto daban sin embargo á conocer que le habían servido de escalón para una eternidad de ventura.

El desventurado amante, llenos los

coro donde se cantaban las horas canónicas, las cuales las rezará ahora el caudillo en la iglesia de la Trinidad.

Una comisión del clero catedral ha estado recientemente en Madrid para gestionar la rapidez en las obras de reparación, que, según cálculo de los arquitectos, se elevarán á doscientas mil pesetas.

La noticia entraña verdadera gravedad y urge que el Poder público se ocupe de este asunto y ponga el más inmediato y eficaz remedio, á fin de evitar lo que constituiría una irreparable pérdida para España.

Toledo, por las riquezas artísticas del pasado que en su seno se conservan es una de las ciudades más españolas y más visitadas. Entre los monumentos de la imperial ciudad destácase, por lo grandiosa la Catedral, edificio maravilloso donde se compendia una gran parte de la historia del arte español.

Ya que los poderes públicos no mostraron nunca gran inteligencia en proteger un pasado glorioso—del que otras naciones, menos afortunadas en este punto, se mostrarían con justicia orgullosas—repárese en lo posible este abandono, en esta ocasión en que uno de nuestros más hermosos monumentos arquitectónicos está amenazando venirse á bajo.

Un tesoro en el fondo del mar

Poco antes de la guerra del Transvaal se hundió un barco en la costa de Zululandia. Según una leyenda hecha en pocos años, aquel barco llevaba á Europa los tesoros que el entonces presidente de la República, Kruger, quería librar de la rapacidad británica en caso de derrota. Leyenda ó realidad, es cierto que se habían hecho antes de ahora tanteos para encontrar el sitio del naufragio y buscar en los restos del navio.

El coronel Clarke, jefe de policía del Natal, ha restablecido la verdad de los hechos, y el corresponsal del *Daily Mail* en Pietermaritzburg transmite á este periódico interesantes detalles sobre este asunto, resucitado por el coronel Charke.

Según éste, el buque se hundió en Cabo Vidal, y, en efecto, iba cargado de oro; pero no pertenecía éste al infortunado presidente Kruger, sino á un sindicato de aventureros; lo habían acaparado ilícitamente en los ricos yacimientos del Transvaal.

El importe de la remesa ascendía á 25 millones de francos.

El rico cargamento fué embarcado en enero de 1898 en el *Dorothea*, en la bahía de Delagoa.

El día siguiente de zarpar el barco, naufragó.

Iba el oro empaquetado en cajas de hierro, que fueron instaladas en el fondo

ojos de lágrimas y el corazón de despecho, dió sepultura á los mortales restos de la herma infeliz; y luego, á la manera de esas oscuras nubes que aparecen un momento en el aire y van hácia las cumbres de lejanas montañas á descargar sus rayos, dió un tierno adiós á sus amigos y desapareció en el alcance de las huestes contrarias que habían desparecidas.

C. DIAZ.

LA ESPADA DEL MUERTO

Visitas á deshora.

Es de noche, la escena pasa en una de esas espléndidas posesiones que tienen los reyes de España inmediatas á la corte, y la época es la de aquel monarca llamado Felipe II *el Prudente*.

Con la facultad que á todo escritor se concede de poder levantar, como el diablo cojuelo, los techos de las casas para que sus lectores logren formarse una idea exacta y completa del lugar de la scena y de los personajes que deben en-

FOLLETÍN (9-1)

La conquista de Mallorca

III

En esto el rumor de las armas se acrecentó por instantes, los gritos del pueblo resonaron con estruendo en todos los ángulos de la ciudad, y el jefe de los musulmanes salió de su entapizado aposento con la precipitación y sobresalto de un hombre que vé derribarse su imperio, y tiembla temiendo perder una vida embalsamada de placeres.

Agrupados en derredor de Don Jaime el los más ilustres caudillos del ejército cristiano, discutian acaloradamente si deberían ó no admitirse las condiciones de paz propuestas por los sitiados. Reducíanse éstas á que el rey de Aragón ocuparía en el acto á Mallorca, y que los moros precedidos de su monarca, saldrían de la ciudad con sus familias y riquezas sin ser inquietados por los vencedores; á cuyo pacto se inclinaban los más ancianos del consejo.

—Señores, decía el valeroso D. Gonzalo, que había militado bajo las banderas del padre de Don Jaime: si no queremos

hierro, que fueron instaladas en el fondo de las bodegas, y para ocultarlas se cubrieron con una capa de cemento, echándose encima el cargamento de balastro.

El mismo coronel Clarke hizo investigaciones en 1899 á 15 millas de Cabo Vidal, donde se supone que se halló hundido el buque, pero el estado del mar puso insuperables obstáculos al trabajo de los batos.

En Johannesburg se ha constituido un sindicato con un capital de 75.000 francos para continuar las investigaciones que comenzó el coronel Clarke.

El país del porvenir

Nos referimos á la Siberia, que, según los periódicos japoneses, se va convirtiendo en una nación grande y nueva, pues en la misma tiene lugar, aunque muy á la callada, una de las inmigraciones más formidables de cuantas registra la historia contemporánea, y de la cual apenas tiene noticia el mundo en general.

Durante los doce últimos meses, pasa de 500.000 el número de rusos que se han ido á establecer en la Siberia, ó sea la mitad del número total de inmigrantes de todo el mundo en igual período á los Estados Unidos.

Hace pocos días que el ministro de Agricultura del gobierno del Zar dió á la Duma los datos referentes á la emigración que se está llevando á cabo hace algunos años en Rusia á través de los montes Urales.

De acuerdo con dichos datos la emigración fué anteriormente á razón de 60.000 personas anuales, hasta 1906, que fué de 180.000, de 400.000 en 1907 y de 420.000 (comprendiendo 70.000 familias) en los tres primeros meses del pasado año.

Las historias, cuentos y novelas que de la Siberia trajeron los soldados que regresaban de la guerra ruso-japonesa, con sus alabanzas de la gran riqueza de las regiones siberianas, impresionaron de tal modo á los payeses rusos, llenando las cabezas de mil fantasías, que ya los emigrantes no van á dicho país solos, sino formando familias enteras para construir colonias.

Hay, por otro lado, que en la costa, este del Extremo Oriente, se van presentando cada vez en mayor número los emigrantes japoneses. Así, á lo menos, lo ha declarado oficialmente la comisión topográfica rusa del Extremo Oriente, la cual se ha encontrado ahora con que muchos territorios situados á lo largo de las costas rusas del Pacífico, que figuran en los mapas como deshabitados, están bien poblados por pescadores japoneses y se ha descubierto, en especial, que varios puntos de la península rusa de Kamchatka, marcados en los mapas oficiales como deshabitados, están llenos de grandes colonias japonesas establecidas allí definitivamente con casas construidas de piedra y ladrillos, y entre las mismas, varias escuelas particulares y públicas.

Actualidades

La catástrofe de Italia

Triste camino

Así titula el corresponsal de «La Tribuna», de Roma, el relato de la impresión que envía desde la villa San Giovanni, después de haber recorrido la desolada costa tirrena.

«Continúa—dice—mi triste peregrinación por esta costa desolada, toda ruina y dolor.

En Bagnera el espectáculo terrible de la devastación y de la muerte llena el alma de pesar.

Bagnera, Cannitello, Favazzina, Scila, Villa San Giovanni... están en ruina total.

Los que han salvado la vida de la catástrofe miran los escombros, donde tantos desventurados encontraron la muerte, con la mayor desesperación en el semblante.

Messina aparece iluminada por los rojos resplandores del crepúsculo.

Un trágico silencio de muerte y de dolor reina en la costa solitaria, impregnando al espíritu de melancolía abrumadora...

El número de víctimas

El gobierno italiano ha hecho público el siguiente estado aproximado del número de muertos en la catástrofe:

Messina, 108.000.—Reggio, 31.000.—Palmi, 4.500.—Mileto, 2.300.—Bagnera, 800.—Villa San Giovanni, 3.700.—Peliara, 3.300.—Sicilia, 2.800.—Gallico, 800.—Cannitello, 950.—Guzzi, 348.—Bova,

390.—Villa San Giuseppe, 520.—Torre di Faro, 300.—Pallegrino, 310.—Selano, 280.—Seminara, 300.—Contesa, 167.—Sembratello, 200.—Scalette, 250.—Santa Teresa, 300.—Novara, Santa Lucia, Nizza, 800.—Castroreale, 80.—Canneto, 200.—Zianfrilina, Scala, Cumia, Crementi, Cumiso, Nardina, Tripodi, Mill, San Michele, Bordonaro, 650.—Ceramilla, 330.—San Precopio, 105.—Pisturino, Tremestieri, Gualtieri, Spadafora, 64.—Gallina, Lazzaro, Caloma, Rosali, 575.—San Roberto, 200.—Padengoni, Salice, San Gregorio, 200.—Montella, Ionico, Motta, San Giovanni, Melina, 270.—Sezzolina, Solane, 74.

Total, 165.053.

Para los niños huérfanos

La Cámara de diputados ha aprobado un proyecto de ley, por el cual se declaran hijos de la Patria á todos los niños que hayan quedado huérfanos de padre y madre á consecuencia de la catástrofe.

El Estado se encargará de mantenerlos y educarlos hasta su mayor edad.

La Reina Elena

A medida que van pasando los días y se aminora la sensación de terror producida por la catástrofe, va agrandándose la figura de la reina Elena de Italia, que en momentos de supremo duelo para su patria ha sabido colocarse en las alturas que sólo alcanzan las almas privilegiadas.

«Se la ha visto—dice un escritor, que no es por cierto italiano,—valiente y dulce, orlada de su prestigio augusto, aumentado por la divias autoridad de la caridad bienhechora, llevar á todos los sitios de trizteza y de desesperación los consuelos de su presencia. Ha cuidado á los heridos y les ha prodigado frases de cariño. Donde había un peligro, allí estaba ella.

Entre tantas tribulaciones, también ha tenido las suyas, pero ni un solo instante se ha visto su desaliento. Un día se siente un temblor: se produce el pánico. La Reina es atropellada, herida, en el hospital donde se ha constituido en guardia excelente del dolor. Otro día, una mujer, enloquecida por la catástrofe, quiere arrojar al mar. La Reina se precipita á cortarla el paso. La pobre de repente se lanza contra ella y la golpea el pecho.

«En medio de tantos peligros se olvida de sí misma y no viendo más que la desgracia de su pueblo, conserva su serenidad y sufre sin quejarse, rechazando todo cuidado.»

«Verdaderamente—ha dicho un escritor radical,—si no es un ángel, se le parece mucho!»

La reconstrucción de Messina

El ministro de Trabajos públicos de Italia, Sr. Bertolini, de regreso en Roma de su visita á Messina, ha declarado que es partidario de la reconstrucción de la ciudad.

A juicio del ministro, presidiendo á las obras de reconstitución una acertada previsión técnica, las fuerzas naturales no producirían tan grandes cataclismos.

En el nuevo trazado de la ciudad se establecerían de un modo riguroso la anchura de las calles y altura de las edificaciones, aprovechando las dolorosas lecciones que ha dado la catástrofe.

Efectivamente, adviértese en la destrucción de Messina que la mayoría de las casas de un solo piso han sufrido muy poco los efectos de las sacudidas.

Temores de nuevas catástrofes

El padre Alfani director del Observatorio de Florencia, ha dicho que durante algunos años agitarán la tierra nuevas sacudidas sísmicas.

Serán más fuertes que las que asolaron á fines del año la Sicilia y la Calabria, y sus efectos más desastrosos todavía.

Las pensiones á los viejos en Inglaterra

El día primero de año ha comenzado á ponerse en práctica en el Reino Unido de Inglaterra, Gales, Escocia é Irlanda la nueva ley de las pensiones para todos los ancianos y todas las ancianas que tengan más de setenta años, no sean criminales ni locos, ni vivan de la caridad oficial, ni dispongan de ingresos superiores á 10 chelines semanales.

Con la niebla del primer día del año han empezado á extenderse por todo el país los enjambres de obreros ancianos que acuden á las oficinas de Correos para cobrar las pensiones concedidas en virtud de la reciente ley de retiros.

A las ocho de la mañana abrieron sus ventanillas los empleados; allí estaban

esperando los nuevos pensionistas, algunos hallábanse tendidos en el suelo, á pesar de la humedad; muchos de ellos no creían en la realidad de su relativa fortuna.

El número total de viejos pensionados es de 640.000, y como no es menester decir, Irlanda es la que saldrá más beneficiada, pues hay allí un septuagenario pobre por cada 21 habitantes, mientras en Inglaterra y Gales sólo hay uno por cada 85.

El importe de esa espléndida reforma asciende á 116 millones de francos anuales.

Crónica Palmesana

Palma 15 Enero 1909

Sea una nota triste la que encabece esta crónica para el SOLLER; hecho que ha llenado de consternación á Palma por las circunstancias especiales en que el suceso tuvo lugar. Se trata del naufragio del falucho *Beata*, en aguas de Cala Mayor. Era el domingo, día de mucho frío.

El temporal aun reinaba en nuestras costas; á pesar de lo cual, á las cinco de la mañana salió de nuestro puerto, con el fin de recoger unas redes que el falucho *Beata* tenía coladas. Este buque iba tripulado por Antonio José Monserrat, casado, de 40 años, Gabriel Planisa Alcina, soltero, de 26 años de edad, Juan Servera Antich, de 16 años y el anciano Bernardo Monserrat, padre del primero de los mencionados marineros, que era el patrón de la embarcación.

A las siete de la mañana el vigía de Porto-Pi divisó que un falucho estaba abandonado, así es que poco después lo puso en conocimiento de la comandancia de Marina.

A las diez, salía de nuestro puerto una barquilla de la armada para prestar los auxilios necesarios. Al llegar al sitio donde estaba el falucho, se vió que este estaba lleno de agua y con tres cadáveres á bordo, á medio vestir. El cuarto tripulante, que era el anciano, no fué hallado á bordo.

Inmediatamente los cadáveres fueron transportados á la barquilla de la armada la cual los condujo á la Consigna en donde se procedió á la identificación de los cadáveres.

Este hecho ha sido objeto de muchos comentarios, puesto que se decía que de haber acudido con más rapidez á prestar el auxilio, tal vez no tuviéramos que lamentar el fallecimiento de cuatro marineros.

Esto demuestra que es preciso que cuando haya temporales en la costa, y máxime si han salido embarcaciones de nuestro puerto, que se halle dispuesto para hacerse á la mar algún buque del Salvamento de naufragos, ú otros que se determinen.

El auxilio prestado á tiempo es digno de alabanza.

El domingo por la mañana en el teatro Lírico se celebrará una *matinée* á beneficio de las familias de los referidos naufragos.

En la madrugada del lunes embarcó para Mahón el Gobernador civil Sr. Irazabal con el objeto de enterarse personalmente de las obras del Lazareto de dicho puerto.

La Cámara de Comercio de esta ciudad ha celebrado la acostumbrada Asamblea anual. En ella, después de enterarse de los principales sucesos ocurridos durante el año anterior y que intervino dicha Cámara, se procedió á la renovación de los cargos de la Junta Directiva siendo todos reelegidos, excepto uno, el Sr. Bonnin (D. José) que fué sustituido por D. Ignacio Figuerola.

En la sesión celebrada por el Ayuntamiento se aprobó un dictamen encaminado á la construcción de una escuela graduada en esta ciudad y de la cual nos hemos ocupado en otra ocasión.

Per el interés que se han tomado algunos concejales es de esperar que se lleve á feliz término la realización de tan hermoso proyecto.

En el teatro Principal se ha estrenado el juguete cómico en un acto *Las apariencias engañan* original del magistrado de esta Audiencia D. Mariano Pascual Español.

La obra, es obra de enredo. La exposición es algo pesada, no está exenta de originalidad y aligerando algunas escenas bien pudiera recorrer los escenarios, en compañía de otras obras de su categoría.

Al final del juguete, el Sr. Pascual fué llamado á escena.

El miércoles por la noche se celebró en el teatro Principal el beneficio del primer actor Sr. Thuiller. El teatro estaba completamente lleno. De mala raza tuvo una feliz interpretación por parte del beneficiado. Se estrenó *A la luz de la luna* en cuyo diálogo el Sr. Thuiller

y la Sra. Pino estuvieron á gran altura. El público dedicó una calurosa ovación al beneficiado.

Algunos amigos de este, ayer tarde le obsequiaron con un banquete en el restaurant de Oriente.

Anoche, la compañía Pino-Thuiller se despidió del público recibiendo una ovación grande y hoy ha marchado para Valencia, donde ha de debutar.

Ayer salió para Barcelona y Madrid el presidente de la Sociedad «Ferrocarril Palma-Sóller». Marcha á la Corte con el objeto de continuar sus gestiones cerca de los ministros para recabar para dicho ferrocarril los beneficios de los secundarios.

El cambio de cartera, pasando el señor Gonzalez Besada de Fomento á Hacienda, es la causa principal del referido viaje, puesto que el Sr. Estades quiere conferenciar personalmente con el actual ministro de Fomento Sr. Sanchez Guerra y ponerle al corriente de las pretensiones de la compañía que preside, puesto que ellas, redundarían en beneficio de la ciudad de Sóller.

Se están organizando diferentes funciones teatrales á beneficio de las víctimas de los terremotos de Italia.

La *Crus Roja* saldrá, en comisiones á postular por la ciudad y lo mismo harán los alumnos de la Escuela Superior de Comercio.

Colaboración

La educación de la actividad

Continuación

Lejos está de nuestro pensamiento el querer ensalzar la servil copia de métodos extraños; creemos que el regimen de la educación y de la instrucción viene determinado por las influencias sociales, económicas é históricas y que se apoya, en cierto modo, sobre las costumbres y la tradición.

Pero estamos persuadidos de la necesidad de cambiar la orientación de nuestras escuelas, para que de éstas salgan hombres capaces de producir y realizar, hombres útiles, vigorosos de cuerpo y alma, capaces de apetecer el glorioso trabajo, el glorioso esfuerzo que crea un fin superior mas elevado que el innoble bienestar, el dichoso esfuerzo que da al hombre, á falta de éxito, la conciencia de haber obrado como hombre.

Una enseñanza viril puede reanimar el decaimiento de la mayoría de las regiones españolas, caídas algunas de ellas en la atonía de la indigencia y de la miseria, sin que sus habitantes acierten á comprender que en ellos estriban sus males y que á ellos toca remediarlos, y que no hay existencia humana, por más miserable que se la imagine, que no encuentre mil ocasiones de ejercitar su actividad.

Es necesario que las escuelas emprendan la individualización de la instrucción, de manera que estudie las justas necesidades y desarrollo de la capacidad y distintas facultades de cada personalidad, en cada fase de su desarrollo; es necesario que se vulgarice la enseñanza por el laboratorio y los trabajos manuales como los mejores instrumentos de educación, porque se dirigen al individuo; es necesario que los maestros adopten la divisa de enseñar ejecutando.

Nuestras escuelas son, en su mayoría, los templos de la rutina. Transcurren las clases entre el canturreo de las lecciones bajo la acción dominante y avasalladora del maestro, que esteriliza en las juveniles voluntades toda iniciativa y subyuga toda individualidad que se manifiesta; á fuerza de machaqueo, de golpes y de gritos los pobres alumnos aprenden cuatro teorías tal como el profesor se las enseña y sin que en su investigación haya intervenido en lo más mínimo; allí se les esclaviza la inteligencia, se les pervierte la voluntad, cuando no se les anula y se considera muchas veces como más aventajado al más abúlico y al que menos vuelo da á su pensamiento. Allí se les enseña á apetecer el camino trillado, aunque este sea uniforme, gris y sin halagüeñas perspectivas, con tal que sea cómodo y seguro; y á desdeñar el abrupto y peligroso aunque conduzca á la gloria y vean al final la más risueña visión de felicidad; allí aprenden á despreciar la lucha y á guardarse de toda incomodidad aunque pueda redundar en beneficio de sus semejantes.

Con nuestros maestros y con nuestras escuelas no vamos á la creación del vigoroso tipo humano del porvenir; á nuestros hijos les hemos de enseñar á luchar y á vencer, y para ello desde los

más tiernos años les hemos de acostumbrar á la iniciativa y á la actividad. Toda la enseñanza debe dirigirse á este fin y dirigiéndose á él será más firme y duradera; no veremos á nuestros hijos que tras de poco tiempo de haber frecuentado la escuela pierden lo muy poco que en ella han aprendido, porque lo que saben es letra muerta, sin sávia, sin esfuerzo en la adquisición. En la instrucción el acto físico ha de acompañar ó preceder al acto del pensamiento y las ramas más abstractas de la enseñanza han de presentarse en formas concretas y materiales y necesitan para ser asimiladas, tanta habilidad en las manos como vivacidad en la inteligencia. La geografía no ha de ser más que una manipulación, la literatura escolar, un trabajo de laboratorio, porque ha de ligarse íntimamente con el dibujo y el modelaje; la forma superior de la acción, los trabajos manuales, universalmente practicados en las escuelas. Han de ser los ejercicios de resistencia moral; en fin en toda la enseñanza ha de asociarse el esfuerzo físico, muscular, con la asimilación de las ideas.

Así se infiltrará en los cerebros de los niños y de los adolescentes el germen de la voluntad; se les hará apetecer desde la juventud la perseverancia en la actividad; desplegará en ellos la idea de independencia y el deseo de subvenirse á sus necesidades; se creará el hombre energético y batallador que pueda vencer en las empeñadas luchas de la moderna civilización y las no menos enconadas que se vislumbran en el porvenir. Así robusteceremos nuestra decaída raza, ya que si en la escuela acostumbramos á nuestros hijos á trabajos que requieran á cada instante la iniciativa, esta virtud moral que invita á aceptar con alegría los trabajos difíciles é imprevistos y la perseverancia, que es la mayor fuerza y que no tiene ninguna contrariedad, les venceremos de que no hay dificultades que no pueda vencer una voluntad energética tenaz é inteligente, constantemente á la vista de sus propósitos y paciente en el esfuerzo para conseguirlos.

La empleomanía, este vicio que hace preferir la existencia raquítica de un bienestar discutible, pero sin lucha, á la constante actividad que requiere todo honor, toda posición; la indigencia, esta espantosa plaga de las nacionalidades ibéricas; la falta de ciudadanía, que no reconoce más causa que el embrutecedor egoísmo; nuestra escasez de patriotismo, señal evidente de nuestra pobreza moral; la mayoría de los defectos de nuestra raza, desaparecerían con una enérgica educación de la actividad.

No son solamente los maestros, ni las clases directoras quienes han de intervenir en los problemas de la educación; todos los ciudadanos hemos de interesarnos en su resolución, pues la escuela es el eje sobre el que rueda todo el movimiento económico, político y social; todos hemos de contribuir, á la medida de nuestras fuerzas, á que la enseñanza se mejore y se oriente debidamente; en la escuela del pueblo, de la villa, de la ciudad habrían de converger las anhelantes miradas, los solícitos cuidados de todos los ciudadanos. Todos hemos de cooperar á que los niños de hoy salgan de la escuela hombres, no polichinelas.

JOSÉ M. LLORENS.

Sóller 15—1—09.

Crónica Local

El lunes por la tarde se registró una agresión en el tunel mayor del ferrocarril Palma-Sóller, en la parte del *Pont d'en Valls*, que hubiera podido tener fatales consecuencias.

Según los informes que hemos recogido, el empresario de las obras determinó despedir á uno de los capataces de dicho túnel, cuya orden le comunicó el hijo del empresario, don Augusto Bovio, mandando además paralizar las obras que la brigada que el capataz dirigía practicaba.

El capataz, llamado Elias Gil y Aspas, indignado por su despido de las obras y suponiendo tal vez culpable al citado don Augusto Bovio de la determinación de su padre, le agredió con un bastón, cuyo golpe rechazó sujetándose con una mano. Entonces el Gil sacó un revólver Smith y disparó un tiro contra el Sr. Bovio que afortunadamente no hizo blanco. Algunos obreros lograron desarmar al agresor, quien, enfurecido, con un palo intentó de nuevo agredir al Sr. Bovio, evitándolo también aquellos,

Pero no pudieron evitar que ocurriera aun una pequeña lucha cuerpo a cuerpo entre agredido y agresor, de la que sacó el señor Bovio un pequeño rasguño en la cara.

Tan pronto como el guardia municipal Fernando Berenguel tuvo conocimiento del hecho practicó las diligencias oportunas para detener al agresor Elias Gil, lo cual efectuó a las once de la noche del mismo día en la plaza de la Constitución, poniéndolo a disposición del señor Juez municipal.

El Juzgado ha instruido el correspondiente sumario, y el detenido Elias Gil será conducido a Palma, tan pronto esté rastreado de una delencia en las piernas, por considerarse autor de un homicidio frustrado.

El Gil es casado, y con su trabajo sustentaba a su madre, esposa y varios pequeños.

El domingo por la mañana practicó la Comisión de la Cruz Roja la anunciada cuestación pública para recoger fondos con destino a los supervivientes de los horribles terremotos de Italia.

La citada Comisión, con representantes de las autoridades locales, salió a las diez de la Casa-Hospicio y con una banda de música al frente recorrió todas las calles de esta población, habiendo recaudado en todo su recorrido la cantidad de 307'25 pesetas.

Los delegados de la Cruz Roja en el Puerto procedieron también a una cuestación pública y recogieron 32'10 pesetas.

Las cantidades que hasta la fecha ha recibido la Comisión de la Cruz Roja de Sóller, según los datos que nos ha facilitado, son las siguientes:

	Pesetas
Cuestación pública del día 10 del actual.	307'25
Recaudado por la Sociedad Escolar Humanitaria de la 2.ª escuela pública de niños.	8'50
Recaudado por la Comisión del Puerto.	32'10
Recaudado en la sociedad «La Unión».	15'00
Recaudado en la Sociedad «Círculo Sollerense».	5'00
Recaudado en el establecimiento «Isla de Cuba».	2'10
Recaudado en el establecimiento «La Artística».	3'95
Total Pesetas.	373'90

de cuya cantidad, una vez descontadas 25 pesetas satisfechas a la banda de música de don Lorenzo Marqués por un pasa-calles para la cuestación, quedan 348'90 pesetas con destino a los supervivientes de la catástrofe de Sicilia y Calabria.

Los trabajos de imprenta efectuados por «La Sinceridad» y los de carpintería y adornos practicados por «La Artística», todos para la cuestación del domingo, han sido hechos gratis, en obsequio al benéfico fin que perseguía la Cruz Roja.

Las listas de suscripción fijadas para recoger donativos continuarán abiertas hasta el próximo sábado en los siguientes puntos:

- En «La Unión»—calle del Príncipe.
- En el «Círculo Sollerense»—Plaza de la Constitución.
- En la «Defensora Sollerense»—calle de Real.
- En «La Artística»—calle Luna 30.
- En «La Isla de Cuba» calle del Mar.
- En «La Luna»—calle de la Luna-1.

En obras practicadas por administración municipal durante el pasado mes de Diciembre se invirtieron 942'95 pesetas.

Consistieron dichas obras en recomponer el piso de varios caminos vecinales y de diferentes calles de la población; trabajos realizados para dar mayor latitud a la plaza de la Constitución y calle del Príncipe; colocación de una fuente en la barriada del Puerto; colocar faroles del alumbrado público; colocación de una tubería de cemento para establecer una fuente en la calle de Victoria y construir una acera en la calle de la Gran-Vía.

En el sorteo celebrado en la Audiencia de Palma de los individuos que deben formar el Tribunal del Jurado durante el actual cuatrimestre, resultaron elegidos nuestros paisanos don Guillermo

Deyá Joy y D. Antonio Vicens Mayol, como cabezas de familia y don Jaime Castañer Castañer, del grupo de capacidades.

Ha salido nuevamente para Madrid el diputado provincial y presidente del «Ferrocaril Palma-Sóller» don Jerónimo Estades, al objeto de proseguir sus gestiones para que sea incluido en la Ley de ferro-carriles secundarios el que ha de unirnos con la capital.

Se nos participa, para que lo hagamos público, que el próximo miércoles, festividad de San Sebastián, tendrá lugar, en la barriada del puerto, la representación de la popular «Adoració d'els Reys Magos».

Parece que han surgido divergencias entre el empresario de las obras del ferro-carril Palma-Sóller señor Bovio y buen número de obreros catalanes que trabajaban en el túnel mayor.

A consecuencia de ellas dichos obreros no ha trabajado estos días.

Hoy se han celebrado algunas entrevistas encaminadas a solucionar el asunto, pero ignoramos el resultado.

En la mañana del miércoles fondé en nuestro puerto el vapor de esta matrícula *Villa de Sóller* que procedía de Certe y Barcelona. Fué portador de variados efectos y algunos pasajeros.

Dicho buque saldrá nuevamente para los mismos puertos mañana domingo, a la hora de costumbre.

Ha sido ascendido por concurso, siendo destinado a dirigir la escuela pública de niños de Biniaraix, el profesor de instrucción pública don José Vicens Rubí.

Leemos que el alférez de navío don Pascual del Povil ha sido nombrado Ayudante de Marina del puerto de Sóller.

Durante el pasado mes de Diciembre ocurrieron en esta ciudad 17 defunciones: 6 varones y 11 hembras.

Los nacimientos registrados en el mismo mes fueron 13: 5 varones y 8 hembras.

El Sr. Agente Consular de Italia en Palma nos suplica la inserción de lo siguiente:

«El Comité Central de Socorros a los supervivientes de las catástrofes ocurridas en Sicilia y en Calabria, establecido en Roma, con el objeto de evitar abusos e irregularidades, que serían en la presente ocasión muy lamentables, en la recogida y distribución de los auxilios que de todas partes del mundo afluyen copiosamente, ha dispuesto que las Dependencias Consulares de Italia en el extranjero cuiden de recoger todos los donativos que estén destinados al alivio de las desgracias causadas por los terremotos y los remitan a las Embajadas ó Consulados Generales, según los casos, a fin de que estos, a su vez, los envíen al citado Comité Central, con sujeción a las instrucciones ya dictadas ó que dicte el mismo en lo sucesivo.

Con tal motivo, esta Agencia Consular espera merecer le sean entregados los donativos que en esta isla se destinen al humanitario objeto indicado, a cuyo fin, a más de la suscripción abierta entre los súbditos italianos aquí residentes, queda abierta otra suscripción pública para las Corporaciones, Sociedades y particulares que deseen honrarla con sus generosos donativos, los cuales serán recibidos con el más sincero agradecimiento.

El Comité Central de Socorros tiene acordado que los nombres de todos los donantes de auxilios se publiquen en el «Diario Oficial» y principales periódicos de Italia, de los cuales enviará ejemplares a los representantes diplomáticos y consulares.»

Sección Necrológica

El jueves por la mañana falleció, víctima de una pulmonía, el Hermano don Jaime Bover Cabré, profesor de las Escuelas Cristianas establecidas en el ex-convento de esta ciudad.

Su muerte fué muy sentida entre los

demás Hermanos de dicho colegio, de quienes era el Sr. Bover muy apreciado por sus relevantes cualidades y bondadoso carácter.

La conducción del cadáver a su última morada tuvo lugar el mismo día por la tarde, con asistencia del clero parroquial con cruz alzada, los alumnos del colegio y un buen número de socios de la Congregación Mariana con el estandarte.

Ayer mañana celebráronse solemnes exequias en la iglesia parroquial en sufragio del alma del finado y a ellas acudieron numerosas y distinguidas personas de esta localidad.

Reciba la Comunidad de los Hermanos de las Escuelas Cristianas y la familia del señor Bover, cuyo padre vino ayer de Barcelona para rendir al cadáver de su hijo la postrer despedida, nuestro más sentido pésame.

EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 19 de Diciembre 1908

La presidió el Alcalde D. Pedro Juan Mora y Arbona, y asistieron a ella los concejales señores Rotger, Castañer Arbona, Castañer (F), Castañer, Bernat, y Colom.

Fué leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Se dió cuenta de una solicitud promovida por varios vecinos y terratenientes de la barriada denominada de «Son Sales», en la que exponen: Que tienen que pasar una y muchas veces desde la citada barriada a la carretera del Puerto, por el camino nombrado «Torrentó de Can Ahi», ya para extraer los productos de las fincas, ya por tener sus hijos que asisten a las escuelas establecidas en la Huerta, viéndose muchas veces durante el invierno, imposibilitados de hacerlo por tener que atravesar el torrente mayor en cuyo sitio existen pasaderas que se hallan en muy mal estado y expuestas a ocasionar desgracias, mayormente a los menores de edad que concurren a las nombradas escuelas; mientras que de tener que ir por otros caminos, resulta mucha mayor distancia; Que semejante estado de cosas, mueve a los solicitantes a acudir a la protección de este Ayuntamiento, suplicándole se digne mandar construir un puente de madera sobre el torrente mayor a fin de facilitar el paso de las personas y favorecer la extracción de frutos. Enterada la Corporación acordó quedara sobre la mesa para su estudio.

Dióse cuenta de una solicitud promovida por don Jaime Rullán y Frontera propietario de la casa número 143 de la calle de la Luna, pidiendo autorización para aprovechar y conducir a su citada casa, parte de los desperdicios del agua de la fuente de vecindad, establecida en el sitio denominado «Es Pontet.» Enterada la Corporación acordó acceder a lo solicitado, con arreglo pero a las condiciones establecidas para esta clase de concesiones.

Previa la lectura de las respectivas cuentas y facturas, se acordó satisfacer a José Forteza 264'32 pesetas por artículos suministrados a este Ayuntamiento durante este año por diferentes servicios municipales. A los señores Bauzá hermanos 90'15 pesetas por trabajos de herrería confeccionados por servicios municipales. A Ana Vila 92'40 pesetas por limpieza practicada en la casa Consistorial. A Lucas Morell 5 ptas. con cargo al capítulo de imprevistos por un carruaje facilitado a la Junta de instrucción pública para visitar las escuelas de Biniaraix.

A propuesta del Sr. Colom, se acordó dar mayor latitud al puente denominado de Can Doy hasta alcanzar la anchura que tiene el camino de la Figuera, en la parte inmediata a dicho puente y a la casa que construye allí cerca don Antonio Joy Serra.

No habiendo otros asuntos de que tratar se levantó la sesión.

Sesión del día 26 de Diciembre 1908

La presidió el Alcalde Sr. Mora y asistieron los Concejales señores Rotger, Castañer Bernat, Castañer (F) y Colom.

Fué leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Se concedió a D.ª Catalina Vicens

ROMÍGENO BIOS

Tónico reconstituyente de los más activos que se conocen, indispensable en todas las enfermedades provenientes de debilidad general y eficazísimo en los vértigos, debilidad nerviosa, debilidad del corazón, anemia, pérdida de la memoria, fatiga intelectual, clorosis, desórdenes menstruales, en la convalescencia de las enfermedades peñasas y venéreas, etc.

PAIDÓSTENON BIOS

Reconstituyente depurativo de la infancia, el mayor enemigo de escrofulismo, necesario a los niños raquíticos y endenques que con su uso robustecerán rápidamente. Hace desaparecer las erupciones y tumores de los niños, purifica su sangre y les da vigor y lozanía para sostener su desarrollo.

Las dos especialidades se hallan de venta en la farmacia de su autor

J. M. LLORENS, LUNA, 13

quien al hacerse cargo de esta acreditada farmacia ha perfeccionado alguno de sus servicios y ha aumentado el número de ellos a fin de cimentar y aumentar la confianza que le dispensaba el público sollerense.

Especialidad en el despacho de recetas de precisa dosificación Todos los medicamentos al entrar en nuestra oficina son analizados para cerciorarnos de su pureza.

Corresponsal del Instituto Químico-Técnico de Barcelona, dirigido por el sabio profesor F. Novellas.

Análisis de alta precisión y de todas clases: médicos (orinas, salivas, pus, sangre, etc.); agrícolas (tierras, abonos, etc.); industriales (colores, drogas en general, etc.)

FRANCISCO ROIG

PUEBLA LARGA (Provincia de Valencia)

Exportación Naranjas. Vagones a granal

De los mejores huertos de la región valenciana. Especialidad de la naranja colorada y de conserva (precio reducido).

A servir del punto conveniencia del cliente, ó sea: Puebla Larga, Alcira y Carcagente.

Actividad en los envíos.

Telegramas: Roig, Puebla Larga.

Noguera, visto el informe emitido por la Comisión de Obras, la autorización que tenía solicitada para cercar de pared el corral de la casa núm.º 10 de la calle de Mallorca.

Publicadas las vacantes de los empleados de este Ayuntamiento, cuya provisión debía hacerse con arreglo a la Ley de 10 de Julio 1885; anunciado en la *Gaceta de Madrid* del día 1.º Agosto último el concurso correspondiente y resultando, según la relación publicada en la *Gaceta* del día 20 del mes siguiente, que fueron declarados desiertos por falta de aspirantes los cargos siguientes: Fieles de consumos de los felatos Central, del «Pont d'en Valls» y del Puerto; Donado de la Casa-Hospicio; Auxiliar del Teléfono; Celador la línea telefónica y Sepulturero; el Ayuntamiento, en uso de sus atribuciones, acordó nombrar en propiedad para dichos cargos a los señores que los desempeñaban interinamente, con el mismo haber que tenían asignado.

Dióse cuenta de la dimisión presentada por don Miguel Vicens Domenge del cargo de Vigilante de Obras de este Ayuntamiento, fundada en motivos de salud. Enterada la Corporación, acordó admitirla y nombró para desempeñar interinamente dicho cargo a D. Antonio Rullán y Colom con el haber anual que tiene asignado en el presupuesto.

A propuesta del señor Castañer Bernat, se acordó construir un pequeño lavadero en la barriada del «Puig d'en Ramis» para servicio de los moradores de la importante barriada de la «Font de S'Olla».

A propuesta del señor Presidente se acordó instalar una fuente de vecindad en la esquina de las calles de Balitx y Victoria, cuyos desperdicios de esta fuente, deberán ir conducidos a la alcantarilla de dicha última calle, para su limpieza.

También se acordó a propuesta del mismo señor Presidente, verificar varias obras complementarias, que son necesarias, para la terminación de la casita fielato del Puerto; quedando encargado para dirigir las y hacerlas ejecutar los señores Castañer Bernat y Castañer (F).

No habiendo otros asuntos de que tratar se levantó la sesión.

Cultos Sagrados

En la iglesia parroquial.—Mañana domingo, día 17.—Se celebrará la tradicional fiesta consagrada a S. Antonio Abad que revestirá este año inusitada solemnidad. Hoy al anocheecer, en preparación, solemnes completas con música. Mañana, a las nueve y media, Prima y Tercia cantadas; a las diez misa mayor cantándose una magistosa partitura del Maestro Perossi, en cuyo ofertorio ensalzará las glorias del Santo Abad el distinguido orador de la novena Rvdo. D. Bartolomé Pons Pbro. Por la tarde vísperas, procesión y acto seguido la bendición de caballerías.

Día 19.—Por la mañana ejercicio dedicado al Patriarca San José. Al anocheecer vísperas, y completas en preparación a la fiesta dedicada a S. Sebastián Mártir.

Día 20.—A las nueve y media, horas menores acto seguido la misa mayor con sermón por el Rvdo. D. Miguel Rosselló Pbro. Por la tarde vísperas y procesión.

En el oratorio de las M. M. Escolapias.—Mañana, día 17, por ser el Dulce Nombre de Jesús, Misa cantada a las siete y media, y por la tarde, a las cinco y media, un ejercicio. Todo en obsequio del Niño Jesús de Praga.

Con el mismo objeto se empezará un triduo el día 22. A las seis menos cuarto de la tarde se rezará el rosario, a continuación el sermón, que pronunciará el Rvdo. Padre Gregorio M.ª de Beire, Capuchino, terminando con el ejercicio propio del Triduo. Los dos días siguientes continuará con el mismo orden y el último día, ó sea el domingo, a las 10, Oficio solemne con sermón por el mismo orador, y al anocheecer conclusión del triduo a la misma hora que los días anteriores.

Registro Civil

NACIMIENTOS

Varones 4 —Hembras 1.—Total 5

DEFUNCIONES

- Día 8.—Andrés Martí Oliver, de 58 años casado, m.ª 44 (Alquería del Conde).
- Día 9.—Juana M.ª Deyá Rullán, de 82 años, viuda, calle de la Luna.
- Día 12.—Rosa Alcover Oliver, de 50 años, viuda, m.ª 52.
- Día 13.—Mateo Buenaventura Reinós, de 63 años, casado, calle de S. Ramón (Puerto).
- Día 14.—Jaime Bover Cabré, de 29 años, soltero, Convento de P. R.

Banco de Sóller

La Junta de Gobierno de esta Sociedad, a tenor de lo que previene el artículo 17 de los Estatutos, ha acordado convocar a la general ordinaria, para el día 24 del corriente mes y año a las diez y media, en el domicilio social.

Lo que se hace público, para conocimiento de los señores accionistas.—Sóller 11 de Enero de 1909.—El Director Gerente, Damián Magraner.

Jaime Grau

CARCAGENTE (España)

Exportación de naranjas, limones, mandarinas, granadas y cacahuets para todos los países extranjeros. Especialidad en toda clase de cajas de mandarinas. Precios los más reducidos.

Servicio rápido en todas las operaciones.

CASA DE COMISIÓN Y EXPEDICIÓN

CARDELL Hermanos

Quai de Celestins, 10.-LYON (Rhône)

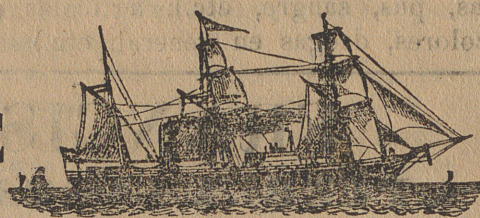
Especialidad de frutas del país de todas clases.—Naranjas y limones.

Vinos al por mayor.—Bodegas á la comisión.

Servicio esmerado y económico.

TELÉFONO 34, 41

MARÍTIMA SOLLERENSE



Servicio entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa.

Salidas de Sóller para Barcelona: los días 10, 20 y último de cada mes
de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.
de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.
de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

CONSIGNATARIOS:—EN SÓLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.—EN BARCELONA.—D. J. Roura, Paseo de la Aduana, 25.—EN CETTE.—Mr. A. Bernat, Quai de la Ville, 15.

NOTA.—Siempre que el día de salida de Sóller y Cette para Barcelona coincide en sábado de día festivo, retrasará el vapor su salida 24 horas.—La salida de dicho buque del puerto de Barcelona para el de Sóller, será en todos los viajes á las ocho y media de la noche.

LA SOLLERENSE

Casa española de comisión y de exportación

de

Damián Coll

2.-Rue Française-2.-PARIS

Ofrece servir con la mayor prontitud, esmero y economía lo mismo á los que importan á este mercado sus productos que á los comerciantes establecidos fuera á quienes pueda convenir surtirse en esta plaza.

Su dirección telegráfica es: DAMIACOL-PARIS Teléfono: 163.52

TRANSPORTES INTERNACIONALES

Comisiones—Representaciones—Consignaciones—Tránsitos

PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados

BAUZA Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CASA PRINCIPAL:
CERBÈRE (Francia)
(Pyr.-Orient.)

SUCURSALES:
PORT-BOU (España)
HENDAYE (Basses-Pyr.)

CASAS (en CETTE: 18 Quai de la République.
» MARSEILLE: 40 Rue de l' Arsenal.

TELEGRAMAS: BAUZA

REPRESENTANTE EN SÓLLER: D. Miguel Seguí, calle de la Luna 10, al que pueden dirigirse para todo informe.

RAPIDEZ Y ECONOMÍA EN TODAS LAS OPERACIONES

COMISIONES

Representaciones.—Importaciones.—Expediciones.

DAVID MARCH Hermanos

Boulevard du Musée, 47.—MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones y bananas.

Especialidad en toda clase de frutos y primeurs.

Frutos secos de toda calidad.

TELEGRAMAS: MARCHPRIM MARSEILLE

Rapidez y Economía en todas las operaciones.

PABLO COLL Y F. REYNÉS

AUXONNE (Cote d'Or)

SUCURSAL DE LA CASA COLL, DE DIÓN

Especialidad en patatas y demás artículos del país.

Expedición al por mayor de espárragos y toda clase de legumbres.

Servicio esmerado y económico

VIAJE GRATIS
Comprando á la asombrosa LIQUIDACION de

LA PALMERA

ahorra todos los gastos de un viaje á Palma

A precios baratísimos: Telas de lino, Creas, Madola espina, Sábanas, Mantelerías, Sedas, Lanas, Pañetes, Franelas, Bányovas, Mantas de lana, Paráguas, Puntillas, Entredoses, etc., etc.

Grandes gangas en Pañería y artículos de INVIERNO.

Calle Cererols 6 Boleña 5
Frente Can Canef Al lado Farmacia Rey

PALMA DE MALLORCA

CASA FUNDADA EN 1876

VINO AL POR MAYOR

COMISIÓN Y AJUSTE

JUAN ESTADAS

COMERCiante Y PROPIETARIO

TELÉFONO

LEZIGNAN (Aude)

LA SOLLERENSE

DE

JOSÉ COLL

CERBÈRE y PORT-BOU (Francia franco-española)

Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito

Agencia especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados.

SUSCRIPCIONES

al Album Salón, Hojas Selectas, Blanco y Negro, Por esos mundos, La Ilustración Española y Americana, Nuevo Mundo, La Moda Elegante, La Ilustración Artística, Gedeón, La Última Moda, El Consultor de los Bordados, Industria é Invenciones, Diario Universal, La Mariposa, La Época, ABC y otras revistas y periódicos.—Se admiten en la Administración del SÓLLER, San Bartolomé, 17.

CULTIVO PRÁCTICO del OLIVO

POR

D. José Rullán y Mir, Pbro.

Se halla de venta al precio de 1'50 ptas. en "La Sinceridad."

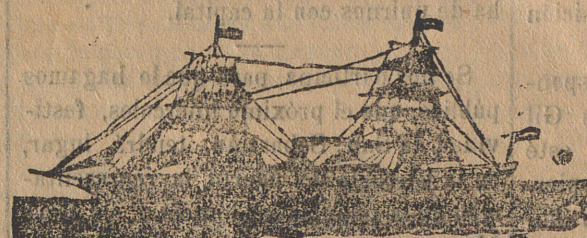
JAIME HERNANDEZ. Pintor-Decorador

Se pintan y empapelan toda clase de habitaciones tanto al temple como al oleo.

La colocación del papel á real el rollo.

Sucursal en Palma: San Miguel, 21

En Sóller: Plaza de la Constitución, 6-1.º



ISLEÑA MARÍTIMA

COMPANIA MALLORQUINA DE VAPORES

SERVICIOS FIJOS QUINGENALES

ENTRE

Palma-Marsella — Palma-Argel

Y VICE-VERSA.

VAPORES

Miramar-Bellver-Cataluña-Balear-Lulio-Isleño.

SALIDAS DE PALMA PARA MARSELLA

Enero	14-28	Mayo	13-27	Septiembre	16-30
Febrero	11-25	Junio	17	Octubre	14-28
Marzo	11-25	Julio	1-15-29	Noviembre	11-25
Abril	15-29	Agosto	12-26	Diciembre	16-30

SALIDAS DE MARSELLA PARA PALMA

Enero	17-31	Mayo	2-16-30	Septiembre	19
Febrero	14-28	Junio	20	Octubre	3-17-31
Marzo	14-28	Julio	4-18	Noviembre	14-28
Abril	18	Agosto	1-15-29	Diciembre	19

SALIDAS DE PALMA PARA ARGEL

Enero	12-26	Mayo	11-25	Septiembre	14-28
Febrero	9-23	Junio	15-29	Octubre	12-26
Marzo	9-23	Julio	13-27	Noviembre	9-23
Abril	13-27	Agosto	10-24	Diciembre	14-28

SALIDAS DE ARGEL PARA PALMA

Enero	13-27	Mayo	12-26	Septiembre	15-29
Febrero	10-24	Junio	16-30	Octubre	13-27
Marzo	10-24	Julio	14-28	Noviembre	10-24
Abril	14-28	Agosto	11-25	Diciembre	15-29

Domicilio social: PALMA DE MALLORCA.—Dirección telegráfica: MARITIMA-PALMA.

CONSIGNATARIOS:

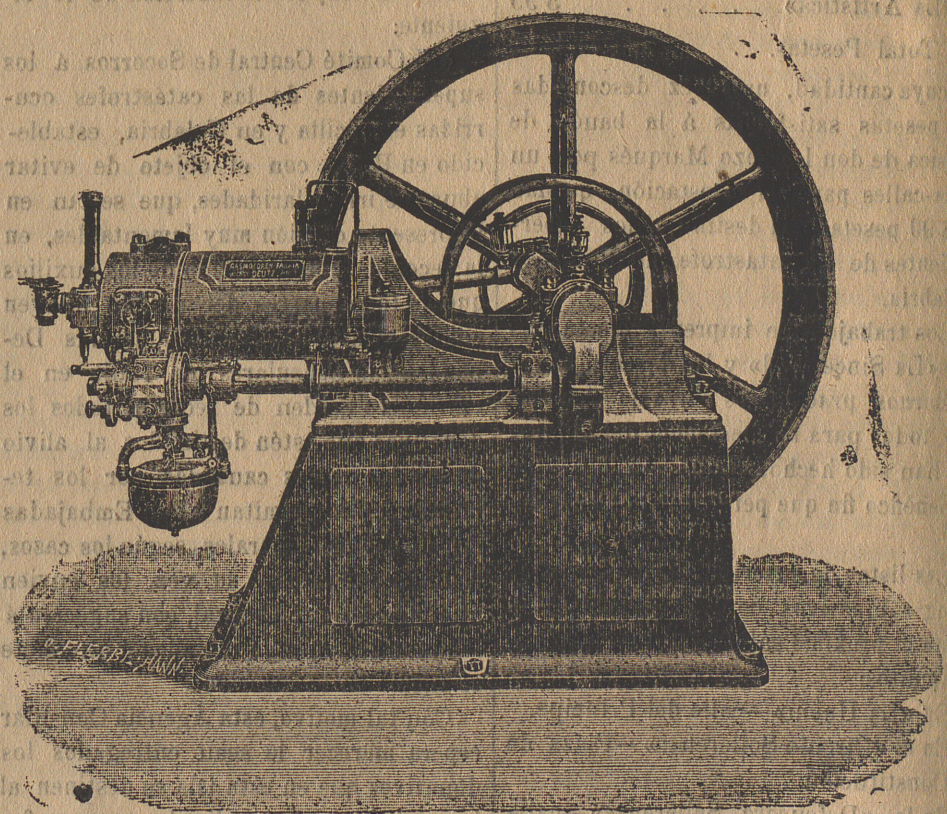
BARCELONA. Sucursal "Isleña Marítima,"
ALICANTE. Sucursal "Isleña Marítima,"
VALENCIA. Sres. Carbonell Hermanos.
GRAO. D. Juan Domingo.

MARSELLA. Sres. Mayol, Brunet y C.ª Rue République
ARGEL. Sres. Stijar Hermanos.
CETTE. Mr. Barthelemy Tous.
IBIZA. Sres. J. e I. Wallis y C.ª

Servicios combinados á fort-fait en conocimientos directos para los principales puertos de Inglaterra, Alemania, Bélgica, Holanda, Dinamarca, Suecia, Canadá y Estados- Unidos.

GASMOTOREN FABRIK DEUTZ--ALEMANIA

Sucursal Barcelona



Única casa constructora de los legítimos motores "OTTO," para gas de alumbre.

La fuerza motriz más sencilla y económica de la actualidad.

Instalaciones sencillísimas.

Para toda clase de informes y detalles dirigirse al Director de la fábrica de gas en SOLLER, y á Tous Hermanos, Bosch 22 al 30 y Desamparados 12. en PALMA.

Hotel Restaurant del Universo

VDA. DE J. SERRA

PLAZA DE PALACIO-3.-BARCELONA

Hospedaje desde 5 pesetas en adelante. Habitaciones desde una peseta, restaurant á la carta, mesas particulares, se sirve á todas horas.

El HOTEL DEL UNIVERSO está situado en uno de los sitios más importantes de la capital, dá plena fachada á la bonita y frondosa plaza de Palacio y paseos de la Aduana é Isabel II, donde cruzan todos los tranvías, y es el más próximo á la Aduana, Muelles, Compañías de Navegación, Bolsa, Gobernación y Estación de los Ferrocarriles de Francia, Tarragona, Valencia, Zaragoza y Madrid.